

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 262 zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov
(Obchodný zákonník)

a

Licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 39, § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. v znení
neskorších predpisov (autorský zákon)

Zmluvné strany:

Objednávateľ: **Centrum vedecko-technických informácií SR**
Sídlo: Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava
Právna forma: Štátna príspevková organizácia Ministerstva školstva,
vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky

Zastúpený: Prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.
riaditeľ

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000064743/8180

IČO: 151 882
DIČ: 2020798395
IČ DPH: SK2020798395

Kontaktná osoba: Mgr. Zuzana Čeplíková,
tel.: 02/692 53 134
e-mail: zuzana.ceplikova@cvtisr.sk

a

Zhotoviteľ: **I.N.P., s.r.o.**
Sídlo: Jamnického 20, 841 05 Bratislava

Zastúpený: Igor Noskovič
konateľ

Bankové spojenie:
Číslo účtu:

IČO: 35 819 634
DIČ: 1020175453
IČ DPH: SK1020175453

Kontaktná osoba: Igor Noskovič
e-mail:

Zmluva je uzatvorená ako výsledok verejného obstarávania - zákazky s nízkou hodnotou podľa z. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu podľa ustanovenia § 45 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách, v znení neskorších predpisov, v súlade s § 262 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade s § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „autorský zákon“).
2. Táto zmluva je uzavretá na základe vykonania prieskumu trhu v zákazke s nízkou hodnotou s predmetom zákazky Obstaranie tvorby (výroby) informačných videozáznamov v rámci Aktivity 3.1 národného projektu NITT SK zameraného na problematiku transferu technológií.
3. Táto zmluva sa uzatvára pre účely realizácie projektu Národná infraštruktúra pre podporu transferu technológií na Slovensku – NITT SK financovaného z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF) v rámci operačného programu Výskum a vývoj, ITMS kódy projektu: 262 2 022 0095, 262 4 022 0043.

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je tvorba (výroba) informačných videozáznamov - špecifikovaná v Prílohe č. 1 a Príloha č. 2 tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať dielo za podmienok stanovených touto zmluvou, odovzdať doklady vzťahujúce sa na dielo a udeliť licencie na jeho použitie a šírenie a objednávateľ sa zaväzuje vyhotovené dielo od zhotoviteľa prevziať a zaplatiť mu za vyhotovenie dohodnutú odmenu.

Čl. II Vyhotovenie diela

1. Zhotoviteľ vo vlastnom mene osobne vyhotoví pre objednávateľa audiovizuálne dielo – 2 informačné videozáznamy (ďalej len „videozáznam“/ „videozáznamy“) v rozsahu 13 minút jeden videozáznam, 2–3 minúty druhý videozáznam. Celková dĺžka videozáznamov určených pre prezentáciu témy transferu technológií je 15 – 16 minút (Príloha č.1).
2. Obsahom videozáznamov bude prezentácia témy transferu technológií, jeho existencie, procesov, celospoločenského významu a jeho prispievanie k podpore vedy a výskumu, ktorý po odbornej stránke zabezpečí odborný garant, ktorého zabezpečí objednávateľ (CVTI SR). Videozáznamy môžu obsahovať v zmysle odborného opisu a vysvetľovania určitého vedeckého výskumu z časti aj autentické výpovede. Zhotoviteľ spracuje videozáznamy podľa schváleného scénara.
 - 2.1 informačný videozáznam č.1 – podľa Prílohy č.1 tejto zmluvy
 - 2.2 informačný videozáznam č.2 – podľa Prílohy č.1 tejto zmluvy
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje predložiť objednávateľovi scenáre filmov najneskôr podľa čl. 3 tejto zmluvy. Schválenie scenárov alebo prípadné pripomienky objednávateľ oznámi zhotoviteľovi v termíne do 10 dní po odovzdaní scenárov filmov.

Čl. III Čas plnenia, schválenie a odovzдание filmov

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že videozáznamy uvedené v čl. II. dodá vo formáte 16:9 na úložisko /v štandarde HD, rozlíšenie 1280x720/ a vo formáte mp4 na CD /512x288 bodov, stream, codec H.264/; resp. na základe konzultácie s objednávateľom a odovzdá v nasledovných termínoch:
 - 1.1 scenár k videozáznamu č.1: do 10 dní od dodania odborných podkladov od garanta témy;
 - 1.2 videozáznam č.1 do 2 týždňov po schválení scenára objednávateľom;
 - 1.3 scenár videozáznamu č.2: do 10 dní od prevzatia videozáznamu č.1;
 - 1.4 videozáznam č.2 do 2 týždňov po schválení scenára objednávateľom.
2. Objávateľ si vyhradzuje právo schvaľovať všetky scenáre k pripravovaným videozáznamom. Schválenie scenárov alebo prípadné pripomienky objednávateľ oznámi zhotoviteľovi v termíne do 10 dní po odovzdaní scenárov videozáznamov. Následné dopracovanie scenára na základe doručených pripomienok od objednávateľa zapracuje zhotoviteľ do 10 dní.

3. Prípadné omeškanie zo strany objednávateľa (zaslanie podkladov pre vytvorenie videozáznamov, súčinnosť a pod.) primerane posúva príslušný termín zhotoviteľa. Zmluvné strany písomne dohodnú náhradný termín.
4. V prípade neschválenia scenára objednávateľom, nevznikajú žiadne finančné záväzky objednávateľa voči zhotoviteľovi.
5. Zhotoviteľ umožní objednávateľovi zhliadnuť dokončené videozáznamy na kontrolnej projekcii. Zápis podpísaný oboma zmluvnými stranami bude potvrdením odovzdania a prevzatia videozáznamov (Príloha č.3).
6. Ak objednávateľ uplatní k obsahu videozáznamu vážne a opodstatnené výhrady, ktoré by bránili ich použitiu na dohodnutý účel, zhotoviteľ vykoná potrebnú nápravu. Termín na odovzdanie opraveného videozáznamu/videozáznamov dohodnú zmluvné strany písomne. Túto podmienku uplatní objednávateľ v prípade ak zistí, že dielo nebolo zhotovené podľa schváleného scenára.
7. Miestom dodania je sídlo objednávateľa uvedené v záhlaví tejto zmluvy.

čl. IV

Vlastnícke právo k dielu a nebezpečenstvo škody

1. Vlastníkom zhotovovaných videozáznamov počas ich vzniku je zhotoviteľ, ktorý znáša nebezpečenstvo škody. Vlastnícke práva prechádzajú na objednávateľa v momente schválenia a odovzdania predmetu zmluvy.

čl. V

Udelenie licencie

1. Zhotoviteľ touto zmluvou udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu na použitie videozáznamov po dobu 25 rokov (originálu alebo ich rozmnoženín), a to v celku alebo akejkoľvek časti, nasledovným spôsobom:
 - a) šírenie videozáznamov prostredníctvom televízneho vysielania – terestriálna, platená, satelitná, káblová TV;
 - b) šírenie videozáznamov prostredníctvom internetu;
 - c) vyhotovenie rozmnoženín videozáznamov na DVD nosiči pre nekomerčné použitie (prezentácia, archívne účely, propagácia a pod.);
 - d) verejné vykonanie na akciách organizovaných CVTI SR;
 - e) verejné vystavenie na prezentačných obrazovkách v priestoroch CVTI SR;
 - f) verejné rozširovanie originálu videozáznamov alebo ich rozmnoženín formou sublicencie;

- g) použitie časti videozáznamov pre potreby vytvorenia inej zložky programovej služby;
 - h) úpravu videozáznamov dabingom alebo titulkami, použitie videozáznamov v znení pôvodnom, dabovanom i opatrenom titulkami.
2. Licencia sa udeľuje bez obmedzenia vecného a územného rozsahu – aj v zahraničných TV a na zahraničných webových portáloch na dobu ochrany audiovizuálneho diela.
 3. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas na postúpenie získanej licencie na tretie osoby a na udeľovanie sublicencie (udeľovanie súhlasu na ďalšie použitie videozáznamov tretími osobami), a to jednotlivo, v častiach i všetkých videozáznamov spolu v neobmedzenom rozsahu.
 4. Oprávnenia z licencie k vytvorenému dielu vzniknú dňom podpisu preberacieho protokolu. Zhotoviteľ poskytuje licenciu bezodplatne – odmena za jej poskytnutie je zahrnutá v cene za vyhotovenie diela.
 5. Videozáznamy sú ako predmet autorského práva chránené autorským zákonom.

Čl. VI

Odmena a platobné podmienky

1. Jednotkové ceny za jednotlivé videozáznamy sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Jednotkové ceny predstavujú ceny z ponuky úspešného uchádzača, ktorého ponuku prijal objednávateľ ako verejný obstarávateľ v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Jednotkové ceny za jednotlivé videozáznamy uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy sú uvedené vrátane všetkých nákladov, ktoré súvisia s dodaním tovaru vrátane nákladov na dopravu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúcemu nebudú počas plnenia predmetu zmluvy poskytované preddavky.
4. Odmena je uhradená okamihom odpísania finančných prostriedkov z účtu objednávateľa.
5. Úhradu za dodaný a prevzatý tovar bude objednávateľ uhrádzať na základe riadne vystaveného daňového dokladu zhotoviteľom, ktorého splatnosť je 90 dní od jeho prevzatia poštovým prepravcom. V prípade omeškania sa kupujúceho s úhradou je zhotoviteľ oprávnený požadovať úrok z omeškania vo výške 0,01 % za každý deň omeškania.
6. Faktúra vystavená Zhotoviteľom musí spĺňať náležitosti daňového dokladu a obsahovať minimálne: obchodné meno a sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH

Zhotoviteľa, meno, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH Objednávateľa, číslo zmluvy, číslo faktúry, deň odoslania a deň splatnosti faktúry, označenie finančného ústavu a číslo účtu, na ktorý má byť platba poukázaná, názov Diela, výšku ceny bez dane, sadzbu dane, fakturovanú sumu celkom vrátane DPH, názov projektu, ITMS kódy, podpis oprávnenej osoby.

7. Ak faktúra alebo jej prílohy nebudú obsahovať všetky požadované náležitosti podľa bodu 6 tohto článku alebo nie sú v súlade s platnou legislatívou (zákon č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení a zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení resp. v prípade výkazov práce Príručka pre prijímateľa NFP. Operačný program Výskum a Vývoj v platnom znení zverejnená na internetovej stránke www.minedu.sk), je Objednávateľ oprávnený ich vrátiť Zhotoviteľovi na doplnenie a/alebo opravu. Lehota, počas ktorej má Objednávateľ právo na formálnu kontrolu faktúry a jej príloh s právom opakovaného plynutia lehoty splatnosti je 15 dní od dňa doručenia faktúry s úplnými podkladmi. V prípade ak Objednávateľ zistí nedostatky vo faktúre alebo jej prílohách, je oprávnený vyzvať Predávajúceho na doplnenie resp. opravu faktúry resp. príloh a po opätovnom doručení opravenej/doplnenej faktúry a jej všetkých príloh sa počíta lehota splatnosti odznova. Faktúru a jej prílohy je možné vrátiť opakovane iba v prípade, ak Zhotoviteľ napriek tomu, že bol vyzvaný, chybu neopravil, alebo sa chyba vyskytla v doplnených/zmenených údajoch; v takom prípade má Objednávateľ právo opakovane žiadať o prepracovanie faktúry a jej príloh a lehota po ich doručení plynie odznova.

čl. VII

Záväzky zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť videozáznamy podľa schváleného scenára, pokynov objednávateľa a dokumentácie obdržaných podkladov, dodržať stopáž jednotlivých videozáznamov, vyhotoviť videozáznamy včas a v požadovanej kvalite. Pri chybnom plnení budú zmluvné strany postupovať v zmysle ustanovení príslušných právnych predpisov.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vysporiadať pri vyhotovení videozáznamov všetky nároky nositeľov autorských práv, práv výkonných umelcov alebo ďalšie nároky tretích osôb tak, aby objednávateľ mohol použiť videozáznam/videozáznamy na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ garantuje, že videozáznamy nebudú obsahovať žiadne informácie, ktoré podľa platných právnych predpisov SR nemožno zverejniť, alebo ktorých zverejnenie podlieha osobitnému režimu. Ďalej garantuje, že videozáznamy nebudú obsahovať žiadne informácie /údaje/, ktoré podľa platných právnych predpisov SR, najmä zák. č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciach v znení neskorších predpisov. Obchodného zákonníka

a iných súvisiacich právnych predpisov nemožno odvysielat', alebo ktorých odvysielanie podlieha osobitnému režimu. Ak porušením tohto záväzku vznikne vysielateľovi a následne objednávateľovi škoda, alebo im bude uložená pokuta Radou pre vysielanie a retransmisiu alebo dôsledkom uplatnenia akýchkoľvek nárokov tretími osobami, zaväzuje sa túto škodu, alebo pokutu v plnom rozsahu nahradiť a uhradiť objednávateľovi aj všetky skutočne vynaložené náklady, ktoré objednávateľovi v dôsledku uloženia týchto sankcií a uplatnenia nárokov tretími osobami vznikli. Posúdenie súladu programu s právnymi predpismi je v kompetencii exekutívy vysielateľa.

4. Zhotoviteľ sa zaväzuje nevykonať po schválení videozáznamov žiadne zmeny (úpravy, strihy), ktoré by zasahovali do ich integrity a menili obsah a v programe nepoužije žiadne komerčné prvky.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť, že jedinou osobou oprávnenou rozhodovať o používaní videozáznamov je Objednávateľ a že počas trvania platnosti tejto zmluvy nebude sám videozáznamy používať, okrem vlastnej prezentácie, ani bez písomného súhlasu objednávateľa neposkytne jeho používanie tretím osobám.
6. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť objednávateľovi hudobnú zostavu použitú vo videozáznamoch, obsahujúcu meno a priezvisko autora hudby, textára, názov skladby, dĺžku použitej hudby do 2 dní od dodania videozáznamu.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje v plnom rozsahu nahradiť objednávateľovi škodu, ktorú im spôsobí neplnením zmluvných záväzkov prevzatých touto zmluvou.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje navrhovať objednávateľovi opatrenia k zabezpečeniu realizácie predmetu diela.

čl. VIII

Záväzky a práva objednávateľa

1. Objednávateľ je povinný poskytnúť zhotoviteľovi pri plnení predmetu zmluvy nevyhnutú súčinnosť na riadne a včasné vyhotovenie videozáznamov a v súlade s čl. VI. tejto zmluvy zaplatiť zhotoviteľovi dojednanú zmluvnú odmenu.
2. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť na schvaľovacej projekcii účasť zodpovednej osoby, ktorej vyjadrenie k technickej a obsahovej úrovni diela bude pre zhotoviteľa záväzné.
3. Objednávateľ sa zaväzuje používať videozáznamy len na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.
4. Objednávateľ je oprávnený videozáznamy neprevziať v prípade ak:
 - sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, alebo s touto zmluvou;

- zvukovo-obrazový záznam videozáznamu nie je vyhotovený v obsahovej a technickej kvalite potrebnej na jeho prezentáciu / vysielanie.

čl. IX

Odstúpenie od zmluvy, sankcie a zodpovednosť za škodu

1. Každá zmluvná strana má právo odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia alebo neplnenia záväzkov druhej strany uvedených v tejto zmluve. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje nedodanie v videozáznamov dohodnutej lehote. Právo na náhradu škody zostáva zachované. V prípade neschválenia scenára objednávateľom nevznikajú žiadne finančné záväzky objednávateľa voči zhotoviteľovi scenára.
2. Odstúpenie od zmluvy sa vykoná doporučeným listom doručeným druhej zmluvnej strane v jednomesačnej lehote, ktorá začne plynúť prvým nasledujúcim dňom po jeho doručení.
3. Pre prípad, že Zhotoviteľ poruší svoju zmluvnú povinnosť tým, že bude v omeškanií s riadnym a včasným odovzdaním videozáznamu/videozáznamov, dojednáva sa zmluvná pokuta vo výške 1 promile z hodnoty videozáznamu/videozáznamov za každý aj začatý deň omeškania. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že takúto zmluvnú pokutu zaplatí do 3 dní od doručenia jej vyúčtovania. V prípade, že uvedenú zmluvnú pokutu Zhotoviteľ v dojednanej lehote nezaplatí, je Objednávateľ oprávnený na jednostranné započítanie voči pohľadávke Zhotoviteľa na zaplataenie odmeny za videozáznam/videozáznamy, t.j. dohodnutú odmenu za videozáznam/videozáznamy o výšku uplatnenej zmluvnej sankcie pomerne znížiť.
4. Zhotoviteľ je povinný upozorniť objednávateľa bez zbytočného odkladu na nevhodnú povahu vecí prevzatých od objednávateľa, alebo pokynov daných mu objednávateľom na vykonanie videozáznamov, ak mohol túto nevhodnosť zistiť. Ak nevhodné veci alebo pokyny prekážajú v riadnom vyhotovení videozáznamov, zhotoviteľ je povinný v nevyhnutnom rozsahu prerušiť prácu do doby zmeny pokynov objednávateľa alebo písomného oznámenia, že objednávateľ trvá na vyhotovení videozáznamov podľa daných pokynov. O dobu, po ktorú bolo potrebné vyhotovenie videozáznamov prerušiť, sa predlžuje doba na jeho dokončenie.
5. V prípade, ak zhotoviteľ splnil povinnosť uvedenú v predchádzajúcom odseku tohto článku zmluvy, nezodpovedá za nemožnosť dokončenia videozáznamov alebo za vady dokončených videozáznamov spôsobené nevhodnými pokynmi, ak objednávateľ na ich použitie pri vyhotovovaní videozáznamov písomne trval.

Čl. X

Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je oprávnený plniť predmet tejto zmluvy aj prostredníctvom tretích osôb, zodpovedá však ako by plnil sám.
2. Komunikácia medzi zmluvnými stranami sa uskutočňuje telefonicky, e – mailom alebo písomnou formou. Komunikovať a záväzne dohodnúť realizáciu jednotlivých objednávok sú oprávnené kontaktné osoby.
3. Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly a poskytnúť súčinnosť pri výkone kontroly orgánu oprávnenému vykonávať kontrolu podľa § 6 a § 10 zákona č. 528/2008 o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a podľa článku 59 a nasl. nariadenia Rady (ES) 1083/2006 resp. subjektom a osobám povereným oprávnenými orgánmi podľa § 6 a § 10 zákona č. 528/2008 a podľa článku 59 a nasl. nariadenia Rady (ES) 1083/2006 na výkon kontroly. Za strpenie výkonu kontroly a poskytnutie súčinnosti pri výkone kontroly neprináleží Predávajúcemu žiadna odmena, náhrada ani iné plnenie. Zhotoviteľ je povinný predovšetkým oznámiť nákladovú štruktúru plnenia zákazky na základe požiadavky objednávateľa alebo oprávneného orgánu a nimi poverených subjektov a osôb, dodať podpornú dokumentáciu účtovného a iného charakteru za účelom doloženia požadovaných podkladov pre výkon kontroly podľa tohto bodu zmluvy. Za účelom preventívneho riešenia problémov spojených s preukazovaním realizácie tejto zákazky je oprávnený požadovať tieto podklady aj Objednávateľ. Nestrpenie kontroly, neposkytnutie súčinnosti a nedodanie požadovaných podkladov zo strany Predávajúceho sa bude považovať za závažné porušenie tejto zmluvy. V prípade vzniku škody v dôsledku nestrpenia kontroly, neposkytnutia súčinnosti a nedodania požadovaných podkladov zo strany Predávajúceho, je povinný Zhotoviteľ túto škodu nahradiť v plnej miere. Povinnosť strpieť kontrolu sa ustanovuje po dobu upravenú vo všeobecne záväzných predpisoch pre implementáciu projektov zo štrukturálnych fondov EÚ v programovom období 2007-2013 do 31. augusta 2020.
4. Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky, resp. v Obchodnom vestníku. Zhotoviteľ berie na vedomie povinnosť Objednávateľa na zverejnenie tejto zmluvy ako aj jednotlivých faktúr vyplývajúcich z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane prílohy v plnom rozsahu.

ČI. XI

Závěrečné ustanovenia

1. Zmluvu je možné upravovať alebo meniť len po predchádzajúcej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov, pri ktorých potreba uzavretia vyplynie z nepredvídateľných skutočností, ktoré nebolo možné predvídať pred uzavretím zmluvy a ktorých obsah a rozsah nebude v rozpore s obsahom a rozsahom predmetu tejto zmluvy.
2. Vzťahy, ktoré nie sú v tejto zmluve výslovne upravené, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky, najmä Obchodného zákonníka a autorského zákona.
3. Všetky spory, ktoré v súvislosti s touto zmluvou vzniknú, sa zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú chrániť navzájom svoje dobré meno, rešpektovať sa ako obchodní partneri a neuskutočniť žiadne úkony, ktorými by mohli ohroziť záujmy druhej strany.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach dôverného charakteru, o ktorých sa dozvedia v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy.
6. Zhotoviteľ sa zaručuje, že žiadnym spôsobom si nie je vedomý žiadneho porušenia práva na ochranu osobnosti a súkromia inej osoby a že plným využitím práv udelených touto zmluvou k vyhotoveným filmom objednávateľovi sa neporušujú práva žiadnej fyzickej ani právnickej osoby.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1, Príloha č. 2 a Príloha č.3 predmetu zmluvy.
8. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, dva rovnopisy pre každú zmluvnú stranu.
9. Nesplnenie ktoréhokoľvek záväzku vyplývajúceho z tejto zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou, ktoré bolo vyvolané vyššou mocou, nebude mať následok, že by túto zmluvnú stranu postihli následky podľa tejto zmluvy. V takom prípade sú obe zmluvné strany zbavené zmluvných povinností po dobu trvania prekážky vyššej moci.
10. Úplne alebo čiastočné nesplnenie alebo omeškanie v splnení záväzkov v dôsledku vyššej moci sa nebude považovať za porušenie tejto zmluvy.
11. Prekážka vyššej moci sa musí druhej strane oznámiť písomne do 5 dní od jej vzniku. Prekážku musia potvrdiť príslušné štátne orgány.

12. Keby došlo v dôsledku vyššej moci k odkladu splnenia zmluvných povinností na viac ako 3 mesiace, je zmluvná strana, ktorej bola v takom prípade oznámená vyššia moc, oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť.
13. Na účely tejto zmluvy vyššia moc bude znamenať prírodné pohromy, ako sú napr. víchrica, požiar, povodeň, zemetrasenie; zastavenie práce alebo dodávky materiálu či zariadenia; epidémia; obmedzenie alebo zastavenie dopravy a pod.; alebo akékoľvek príčiny, na ktoré nemá príslušná zmluvná strana nijaký vplyv.
14. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Ak sa do troch mesiacov od uzavretia zmluvy zmluva nezverejní platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

Bratislava, dňa

Bratislava, dňa.....

prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.
riaditeľ
CVTI SR

Igor Noskovič
konateľ

Príloha č. 1 ku kúpnej zmluve

Cenová kalkulácia:

p.č.	Popis	Počet kusov	Cena za 1 kus bez DPH	DPH za 1 kus	Cena za celkový počet kusov bez DPH	DPH za celkový počet kusov	Spolu
1	Informačný videozáznam č.1 v dĺžke trvania cca 13 minút	1	5 100,00 €	1 020,00 €	5 100,00 €	1 020,00 €	6 120,00 €
2	Informačný videozáznam č.1 v dĺžke trvania cca 2-3 minút	1	1 850,00 €	370,00 €	1 850,00 €	370,00 €	2 220,00 €
			6 950,00 €	1 390,00 €	6 950,00 €	1 390,00 €	8 340,00 €

Minimálna špecifikácia predmetu zákazky:

NITT SK

Informačný videozáznam č.1 v dĺžke trvania cca 13 minút

1. Prezentácia témy transferu technológií, jeho existencie, procesov, celospoločenského významu a jeho prispievanie k podpore vedy a výskumu. Informovanie a oboznámenie o tom, čo transfer technológií predstavuje, kde, kto a akým spôsobom ho realizuje, jeho prínosy a význam pre inštitúcie, ktoré ho zabezpečujú, ako aj význam pre inštitúcie, ktoré ho využívajú. Predstavenie transferu technológií ako nástroja podporujúceho prenos výsledkov vedeckovýskumných aktivít / činností do praxe, sprístupnenie výsledkov vedy a výskumu priemyslu. Informovanie o ochrane práv duševného vlastníctva ako o súčasť procesu transferu technológií, o legislatívnom rámci a podobne. Predstavenie kontextu danej problematiky na základe skúsenosti a pôsobnosti v oblasti transferu technológií a jeho realizácie na Slovensku, prezentácie realizovaných transferov alebo ich jednotlivých etáp v praxi. Predstavenie služieb v rámci priemyselno-právnej ochrany a prenos vedeckovýskumných výsledkov do praxe (prostredníctvom NSPTT). Obsahom videozáznamu bude prezentácia témy transferu technológií viacerými odborníkmi z danej oblasti, ktorí budú zároveň spolupracovať s garantom (CVTI SR) témy. Videozáznam môže obsahovať ich autentické výpovede, ale len v zmysle odborného opisu

a vysvetľovania realizácie samotného procesu transferu technológií alebo ochrany práv duševného vlastníctva. Informačný videozáznam je určený predovšetkým vedeckej a odbornej komunite. Videozáznam by mal poskytnúť odborný prehľad a výklad témy v zrozumiteľnej podobe v záujme všeobecného pochopenia vedeckou a odbornou komunitou. Tým sa spĺňa prvotný cieľ projektu NITT SK - informovať a prezentovať proces transferu technológií tak, aby vedecká a odborná komunita pochopila a ocenila význam a vplyv transferu technológií na vedeckú komunitu, rozvoj regiónov, ako aj celej spoločnosti.

2. Body potrebné pre vytvorenie informačného videozáznamu:
 - ideový návrh – vypracuje odborný garant témy (CVTI SR);
 - vytypovanie a súčinnosť odborníkov na proces transferu technológií prezentujúci tému – zabezpečí odborný garant témy (CVTI SR);
 - scenár – vypracuje uchádzač - realizátor videozáznamov na základe ideového návrhu (scenár musí uchádzač následne predložiť na schválenie verejnemu obstarávateľovi, ktorý má právo scenár pripomienkovať);
 - uchádzač zapracuje prvky publicity a kreatívneho konceptu podľa požiadaviek verejného obstarávateľa;
 - uchádzač spracuje animáciu podľa požiadaviek gestora;
 - uchádzač nafilmuje a spracuje požadované interiéry a exteriéry podľa požiadaviek gestora.

3. Požiadavky pre informačný videozáznam

Lehota dodania scenára: do 10 dní od dodania odborných podkladov od garanta témy.

Lehota schválenia scenára verejným obstarávateľom: do 10 dní od dodania scenára dodávateľom.

Lehota dodania informačného videozáznamu: do 2 týždňov po schválení scenára verejným obstarávateľom.

Videozáznam musí obsahovať prvky kreatívneho konceptu, ktoré dodá verejný obstarávateľ spolu s odbornými podkladmi od garanta témy.

Videozáznam musí obsahovať prvky publicity určenej pre projekt národná infraštruktúra pre podporu transferu technológií na Slovensku – NITT SK.

4. Mestá natáčania informačného videozáznamu: Bratislava

Informačný videozáznam č.2 v dĺžke trvania cca 2-3 minút

Skrátené verzia prezentácie témy transferu technológií na základe natočených podkladov z 'Informačného videozáznamu č.1 v dĺžke trvania cca 13 minút'.

Scenár vypracuje uchádzač na základe komunikácie s obstarávateľom.

Objednávateľ:

Bratislava, dňa

prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.
riaditeľ

Zhotoviteľ:

Bratislava, dňa

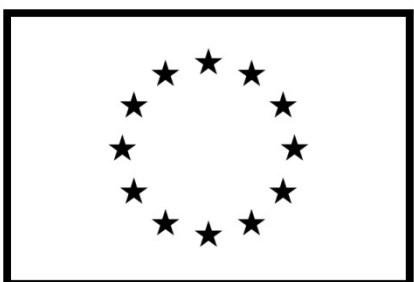
Igor Noskovič
konateľ

Príloha č. 2 ku kúpnej zmluve

Prvky publicity a kreatívneho konceptu

PUBLICITA

- **ZNAK EURÓPSKEJ ÚNIE S ODKAZOM NA EURÓPSKU ÚNIU**:**



Európska únia



Európska únia

- **ODKAZ NA PROJEKT NITT**:**

NITT SK

- **ZNAK EURÓPSKEJ ÚNIE S ODKAZOM NA EURÓPSKU ÚNIU A EURÓPSKY FOND REGIONÁLNEHO ROZVOJA**:**



Európska únia

Európsky fond regionálneho rozvoja



Európska únia

Európsky fond regionálneho rozvoja

- **ZNAK OPERAČNÉHO PROGRAMU VÝSKUM A VÝVOJ**:**



- **VYHLÁSENIE**:**

**Podporujeme výskumné aktivity na Slovensku /
Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ**

- **ODKAZ NA NÁZOV PROJEKTU NITT SK**:**

**Národná infraštruktúra pre podporu transferu technológií na Slovensku – NITT
SK**

- **ODKAZ NA WEB NITT SK**:**

<http://nitt.cvtisr.sk>

- **ODKAZ NA PORTÁL NPTT**:**

<http://nptt.cvtisr.sk/>

- **LOGO CVTI SR**



**Všetky prvky publicity (logá, texty, farebnosť) musia byť v súlade s usmerneniami pre prijímateľa v oblasti informovania a publicity. Vid': <http://www.minedu.sk/index.php?lang=sk&rootId=453>

KREATÍVNY KONCEPT***

- LOGO TT a DV



***Dizajn manuál kreatívneho konceptu bude poskytnutý víťaznému uchádzačovi podľa potreby a uváženia objednávateľa / zadávateľa

Objednávateľ:

Bratislava, dňa

Zhotoviteľ:

Bratislava, dňa

prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.
riaditeľ
CVTI SR

Igor Noskovič
konateľ

Príloha č. 3 ku kúpnej zmluve



PREBERACÍ PROTOKOL

Zhotoviteľ:

Objednávateľ: Centrum vedecko-technických informácií SR

1. Na základe Zmluvy o dielo uzatvorenej podľa § 262 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) a licenčnej zmluvy uzatvorenej podľa § 39, § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) zo dňa xx.xx.xxx dnešným dňom Objednávateľ prijíma dielo – „Informačný videozáznam“.
2. V čase odovzdania predmetu zmluvy je jeho stav (popis aktuálneho stavu, výhrady):

Zhotoviteľ zároveň poskytuje Objednávateľovi licenciu podľa zmluvy uvedenej v čl.5.

Objednávateľ (zodpovedná osoba):

Zhotoviteľ:

Bratislava, dňa

Bratislava, dňa
